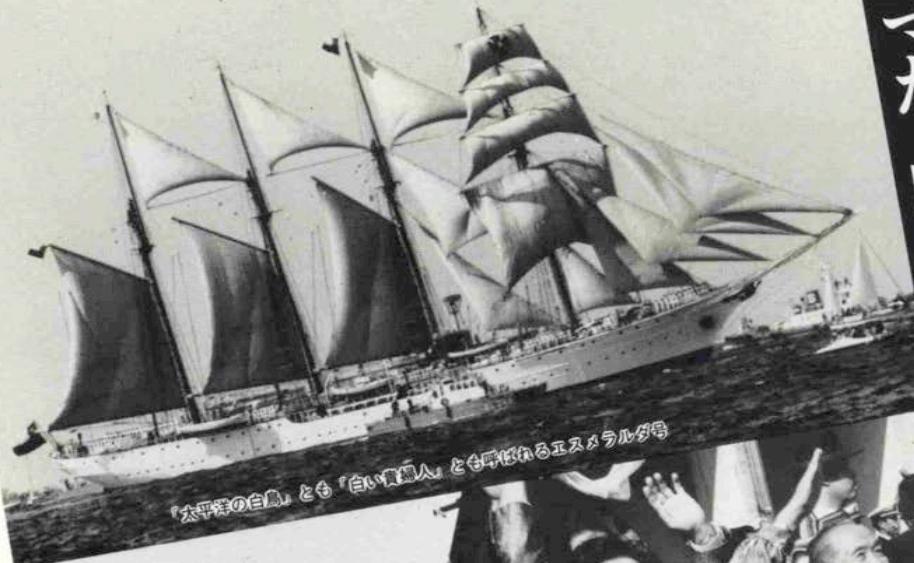


海船港

ママが“白い貴婦人”を連れてきた。

チリの帆船「エスマラルダ号」招請奮戦記

ママが“白い貴婦人”を連れてきた。



副艦長と感激の抱擁



オバソ艦長(左)と副艦に囲まれたママ



ダゴベルト・カリリヤン・ハラ会長



船尾にアンボルの鐘

帆船の四本マストが神戸港沖合に見えたときママの胸は震え始めた。その帆船、エスメラルダ号（三、六七三）の全景を真近に見たとき、ママはたまらず涙を流した。でも、すぐにこう思う。「泣いてはいられない。私ががんばらなくては。あと4日間あるんだもの……」涙を拭つたハンカチを高く掲げ思いきり振つた。そしてママはスペイン語で船に何かを叫んだ。

ママの名前はミカエラ・メリリヤン・一色。日本名は一滴満子さんである。夫はチリ人で、神戸日本チリ協会のダゴベルト・メリリヤン・ハラ会長。夫妻は中山手通りでチリレストランを経営するかたわら、日本とチリの友好親善のため尽力してきた。十一歳と八歳の息子たちもチリ国籍だから、その熱意は並々ならぬものがある。ママが「エスメラルダ号」を「神戸に」と思ひたつたのは、五八年の初め、大阪帆船まつりに同船が参加する、のニュースを聞いたときだった。

「何でや。私らチリのために精一杯やってるのに、神戸に来てくれへんのは?」

当時は日本丸誘致運動が盛んなころ。神戸を愛し、チリを愛するママは、日本丸誘致の引き金にもなると「工号」招請の手紙をチリのビノチエト大統領に送つた。しかしチチができない。それではと、ママはチリまで出かけて行つた。協会員二百人に「ウチは神戸にエスメラルダを呼ぶ約束をもらうまで帰らへんから」と大見得まできつた。弱氣になりかけると「ウチはサムライや」と何度も胸につぶやいた。

メリーノ副大統領に直談判。「チリの船が一番お世話になつているのは神戸なんです。そのチリの顔である帆船が神戸に顔を見せないなんて、ウチら神戸日本チリ協会はガマンなりません。それに、ぜひとも神戸の子供たちに工号を見せてやりたいんです。協会は施設の子供たちや、障害をもつ子供たちにも手をさしのべています。その子たちにも見せてやりたい。またウチの子供二人はチリ国籍です。二人は将来、日本とチリの架け橋にもなることでしょう。」

ママのスペイン語はベラベラだ。神戸のラテン系の人



電飾のイルミネーションに浮かび上がる



ニューポートホテルで歓迎パーティ



6日間停泊した後に出港した

間が事件に巻き込まれたときは、警察や裁判所に出向き、通訳をすることもある。今回、「エ号」の警備に警察や海上保安庁が協力的だったのはそれにも起因する。

ママの情熱がチリの情熱を上回り、「エ号」の来神をとりつけることができた。

だが、ママの苦労は直談判だけではない。「軍艦」と解釈されたために、反対運動や誹謗、中傷がママを襲った。ママは胸を痛めた。「チリに行つたことのない人間が干渉するなんて……」主義や見解の相違を一概に責められないものの、疲れぬ日が何日もあつたママの心労も相当なものだつた。

「エ号」は十月二十九日から五日間（四日の予定がエンジンの都合で一日伸びた）停泊した。三三四名の乗組員は、歓迎パーティに、宝塚の舞台見学に、サッカーチーム試合に、工場の見学にと大忙しだった。ママもパパも船長クラスと同行しての表敬訪問や、乗船見学者の接待などに忙殺された。

乗船見学者は一万人にもなつた。見学の感謝の手紙が続々とママの手元に届いている。

——こちら淡路養護学校の子供たちは今日も楽しく運動場を駆けております。修学旅行も終わり、教室には見学地の絵や作文が掲示されております。その中でエスマラ

ルダがひとときわ目立ちます。日頃神戸へ出ることもなく、沖に行く船にも乗る機会のない子供たちには、とても大きなプレゼントでした。

子供たちは自分の障害と戦いながら、一生懸命生きようとしています。大きくなつたらダンプの運転手になるんだ、先生になるんだという子供たち。エスマラルダを見学してからは大きな船に乗りたいという子もあらわれました。此の度の見学でまたひとつ夢を子供たちに授けてくれました。おそらく、いつまでも持ち続けることでしょう。

グラン・ミカエラ・イ・ダゴ（ママのレストラン名）の奥様に厚くお礼申し上げます――

ママの一つ一つの苦労が一つ一つの手紙で報われている。喜びを隠しきれない。

ところが、新たな悩みがママにもちあがつた。十一歳の長男が、エスマラルダ号の乗組員になりたいと言いたからだ。「僕が乗組員で、ママが神戸港で迎えてくれるんだよ」。ママは、一母親として寂しさを隠せないが、息子の勇姿を想像したりもするのだ。

★五十九年の二月頃にチリ旅行するメンバーを募っています。

お問合せ、お申込みは神戸市中央区中山手通2丁目17-12
グラン・ミカエラ・イ・ダゴ、ミカエラ・メリヤン一色

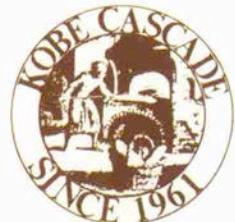


ふんわり焼き立て
おいしさいっぱい
神戸っ子のカスカード

A HAPPY NEW YEAR

パンの歴史をつたえつ
づけて23年。今年もお
届けします。

“カスカードのパン”を
あなたの食卓に



パンの歴史をつたえる

カスカード

- さんプラザ店 / 中央区三宮町1丁目さんプラザB1
☎(331)9738
- 三宮本店 ●三宮柳筋店 ●さんちか店 ●阪急三番街店
- 梅田店 ●西宮北口店 ●門戸店 ●本山店 ●岡本店 ●垂水店 ●名古屋店 ●阪急32番街店 ●名谷店 ●パティセリカスカード

トアロードから神戸ビーフのエスプレリを



HAPPY
NEW YEAR

新しい年もよろしくお願い申しあげます 昭和59年元旦

ステーキハウス
鉄板 和紙 烧®
かんば亭®

神戸市中央区下山手通2丁目5-5(トアロード) TEL.078(331)7168

営業時間／平日AM11：30～PM2, PM5～9 日曜・祝日AM12～PM4, PM5～9 無休

(新年は1月4日から営業いたします)

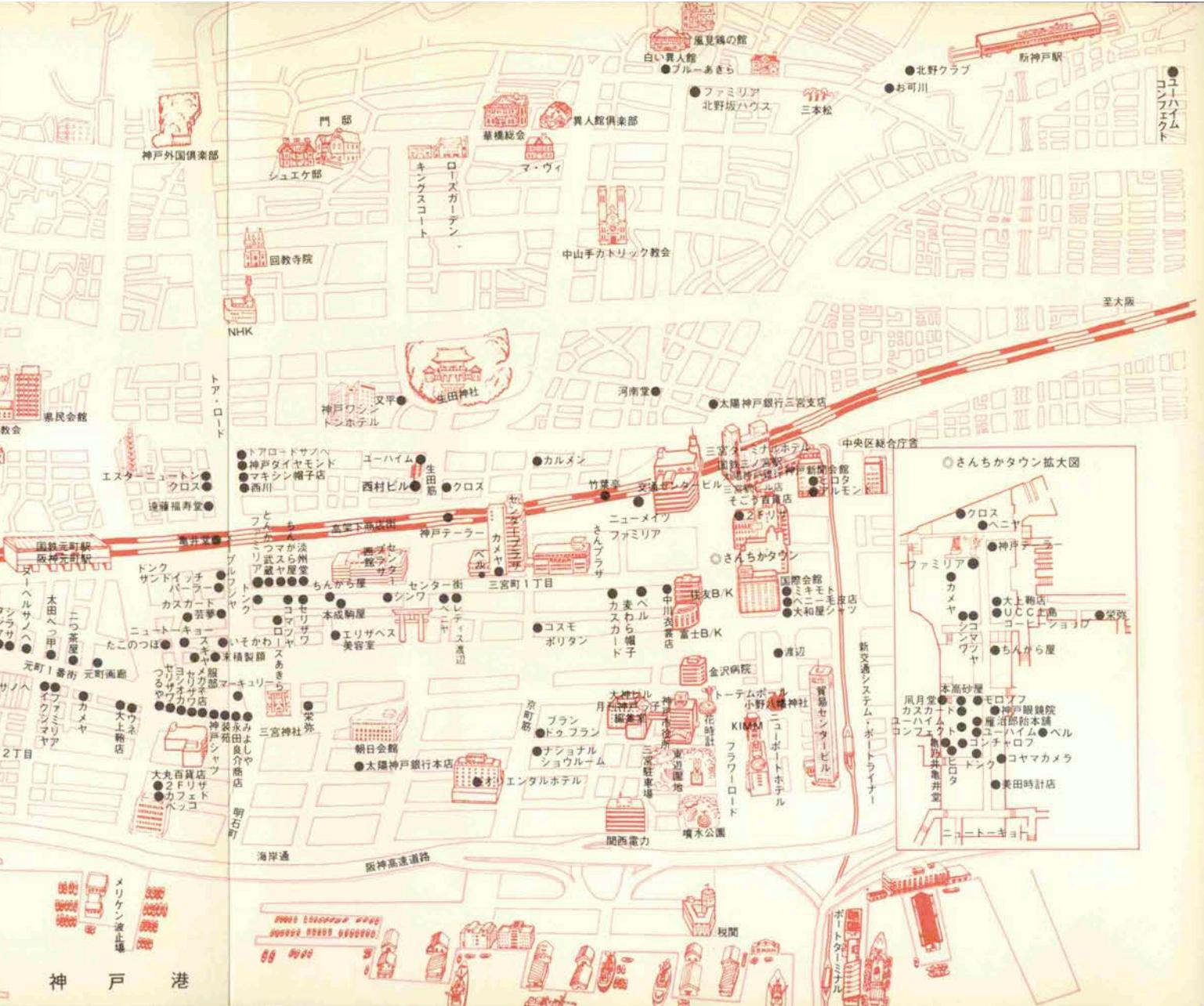
KOBE 百店会 MAP

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP
神戸のユニークな専門店でお買いものを！

| | |
|------------|------------|
| ●センタープラザ | ●さんプラザ |
| B1 ファミリーベル | B1 とんかつ武藏 |
| グランドカンパニー | 亀井堂 |
| 1F ベル | B1 ゴンチャロフ |
| 1F ヘニヤ | 1F カスカート |
| 1F 大和屋シャツ | 1F ジョアンナ |
| 1F 五番 | 1F モロゾフ |
| 2F 詠苑 | 2F セリザワ |
| 2F シャアンナ | 2F マスヤ |
| 3F リザ | 2F 三愛 |
| 神戸ポートピアホテル | 3F 芸夢 |
| B1 つるや衣裳店 | 3F コマツヤ |
| 1F ファミリア | 3F 田崎真珠 |
| 2F クロス | 11F ヘル |
| 2F 田崎真珠 | 11F コンチ・ロフ |

*地図の都合上記入できないメンバ
●六甲オリエンタルホテル
●インテリアイリフネ ●有馬温泉 古泉閣

相楽園



相傳銘菓—累心庵

謹んで迎春の
お慶びを申し上げます



本高砂屋

本社・神戸市東灘区甲南町1丁目4-28 TEL.(078)451-0321代
本店・神戸市中央区元町通3丁目2-11 TEL.(078)331-7367代

直営店・神戸元町本店・さんちが店・阪急二番街店・ポートアイランド店 取扱店・全国有名百貨店

KobeBelle
KobeBelle
KobeBelle
KobeBelle
KobeBelle

1984 神戸ベルからのメッセージ

BELLEは美しいという意味を持った
ちょっと小粋なフランス語。

神戸のお菓子を世界中の人々に、
世界のお菓子を日本中の方々に、
召し上がって頂こうと思っています。

HAPPY NEW YEAR 1984

いま、ケーキ ワールド。

神戸ベルは皆様とのふれあいを大切に
したいと思います。



美しい神戸

神戸ベル

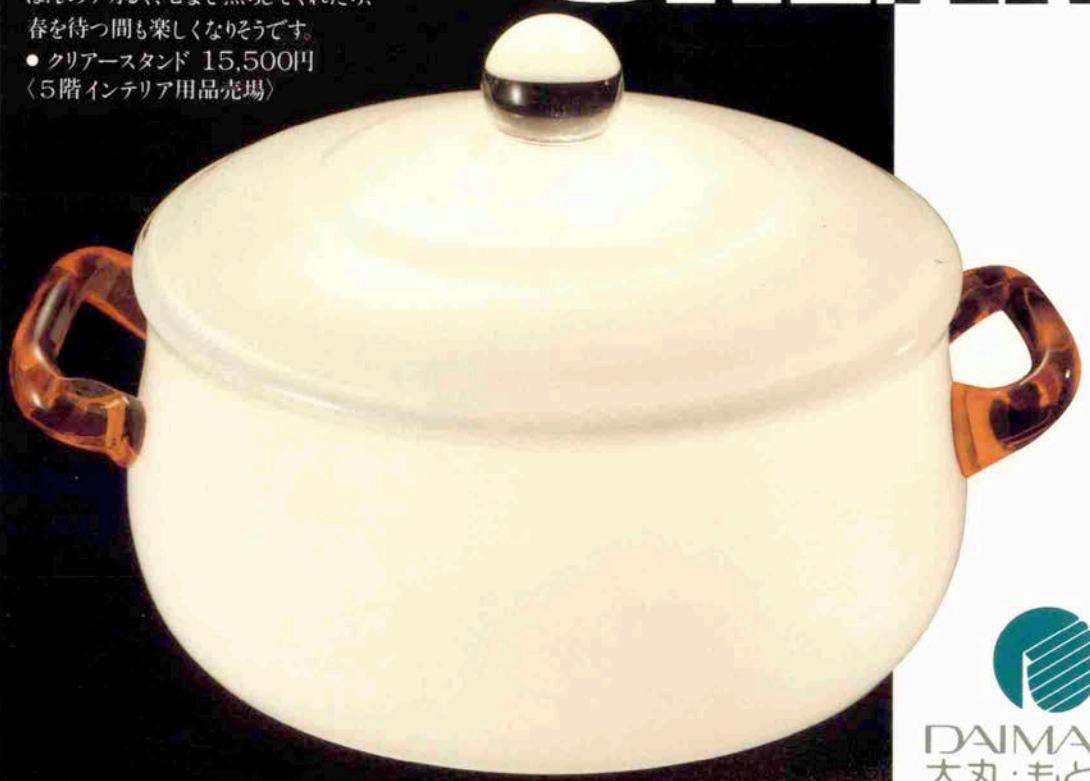
THE CAKE WORLD
SINCE 1927

COLOR SEASON-④

白い季節の、
ほのぼのライト。
やさしい光が、心にしみて。

気持ちがなごんで、あたたかなムードがあつて…
欲ばかりかもしれないけど、そんなあかりがいいね、冬は
ほんのり明るく、心まで照らしてくれたら、
春を待つ間も樂しくなりそうです。
●クリアースタンド 15,500円
〈5階インテリア用品売場〉

CREAM



DAIMARU
大丸・もとまち

珈琲は音楽



レス、のあとの一杯。
豊かな香りが
やすらぎのメロディを奏でる。

Mon café, mon ami.
コーヒー友達

炒りたて、挽きたての味と香り

UCC
レギュラーコーヒー



UCC オリジナルコーヒー
（ペーパーフィルター用
200g 缶）



UCC アロマパック
(特殊パルブ付
包装 200g)

発行・(有)月刊神戸つ子 神戸市中央区東町1-13の1 大神ビル9F 郵便番号6550 電話(078)333-12546

神戸つ子 第273号 昭和59年1月1日発行 (毎月1回1日発行) 昭和40年1月20日第三種郵便物認可

ナニワ印刷株式会社

印刷

編集

発行

/小泉康夫

頃価380円 (送料70円)